



# Tradex

## TRIMESTRIEL

Troisième trimestre 2021

### Rapport du président aux investisseurs de Tradex



En septembre, le marché canadien a reculé après avoir enregistré sept gains mensuels consécutifs alors que les craintes d'inflation ont persisté et que l'on s'attend à ce que la Réserve fédérale resserrera sa politique au cours des prochains mois. Wall Street a aussi terminé en baisse, mettant fin à son pire trimestre depuis le début de 2020. Pour le trimestre, l'indice TSX a reculé de 0,5 % alors que l'indice S&P500 a gagné 0,2 %, mais ils ont progressé de 15,1 % et 14,7 % respectivement depuis le début de l'année. En termes de dollars canadiens, l'augmentation des États-Unis était plus importante pour le trimestre car la devise canadienne s'est dépréciée, passant de 80,68 cents à 78,49 cents, soit une diminution de 2,7 % pour la période. Le 30 septembre, le rendement en dividendes de l'indice S&P/TSX était de 2,6 %, et celui de l'indice S&P500 de 1,4 % (plus les rachats de 1,7 % au 2e trimestre), ce qui indique la valeur relative continue dans les actions puisque les rendements des obligations d'État de 10 ans étaient de 1,51 % au Canada et de 1,53 % pour les bons du Trésor américain.

Lors de ses annonces des 14 juillet et 8 septembre, la Banque du Canada a maintenu à 0,25 % son taux cible du financement à un jour en indiquant que « La reprise économique mondiale a continué durant le deuxième trimestre, portée par la forte croissance aux États-Unis, et était sur une solide lancée au début du troisième trimestre. Cependant, les perturbations des chaînes d'approvisionnement limitent l'activité dans certains secteurs, et la hausse des cas de COVID-19 dans de nombreuses régions pose un risque pour la vigueur de la reprise mondiale. ». Aux États-Unis, le 28 juillet et le 22 septembre, le FOMC a maintenu son taux à 0 % à 0,25 %. Le Comité a indiqué que le rythme de l'économie continue à dépendre de la situation liée au virus. Le progrès des vaccinations continuera probablement à réduire les effets de la crise de la santé publique sur l'économie, mais les risques concernant la perspective économique persistent. Les deux banques centrales et d'autres banques centrales mondiales continuent à soutenir les marchés financiers avec des programmes d'achat et des engagements à faire le nécessaire pour s'assurer que les marchés financiers fonctionnent correctement, mais les achats canadiens ont été réduits et aux États-Unis le Comité juge qu'une modération dans le rythme d'achats d'actifs peut bientôt être justifiée.

### RBC Services aux investisseurs et de trésorerie deviendra le greffier et le gardien pour les Fonds Tradex

Pendant le quatrième trimestre, RBC Services aux investisseurs et de

trésorerie deviendra le greffier et le gardien pour les Fonds Tradex, remplaçant CIBC Mellon Trust. De la même façon, Compagnie Trust Royal remplacera CIBC Mellon Trust comme fiduciaire pour les régimes enregistrés de Tradex. Avec la transition du greffier, les relevés de comptes et les confirmations de Tradex seront quelque peu différents et nous prévoyons de nouvelles options électroniques dans le proche avenir ainsi que des épargnes de coût comparativement à la continuation avec Mellon CIBC.

### Nous vous remercions d'aiguiller de nouveaux clients

Phillips, Hager & North (qui fait maintenant partie de RBC Global Asset Management) a été le gestionnaire de portefeuille pour le Tradex Fonds d'actions Limitée pendant 30 ans en 2022 et, en hommage à ce jalon important, les membres qui aiguillent un nouveau client vers Tradex et les nouveaux membres recevront chacun un dépôt de 30 \$ dans leur compte de Tradex. Nous vous encourageons à promouvoir Tradex auprès des amis, des collègues et des membres de la famille à l'aide d'un formulaire pour simplifier le processus. Il est possible de l'obtenir de notre site Web ou en communiquant avec notre bureau.

### 25 ans de service

Novembre 2021 marque le 25e anniversaire de l'emploi de Debby Wright à Tradex. Au nom de nos membres, de notre conseil d'administration et de notre personnel, nous voulons la remercier de ses contributions inestimables.

### Deux grandes façons de réduire les impôts

Nous conseillons vivement à tous les investisseurs de profiter du programme Compte d'épargne libre d'impôt (CELI) et nous encourageons aussi les parents et les grands-parents à envisager de cotiser dans un Régime enregistré d'épargne-études (REEE). Les cotisations pour chaque enfant de moins de 16 ans comme bénéficiaire recevront avant le 31 décembre jusqu'à 1 000 \$ par an en subvention gouvernementale sur la base de 20 % du montant cotisé. Des détails sur les deux programmes sont affichés sur notre dernière page et apparaissent sur notre site Web à [www.tradex.ca](http://www.tradex.ca). Veuillez noter que la dernière opportunité d'obtenir la prime supplémentaire pour les REER par l'entremise de Tradex qui nous permettait de donner à Centraide et à la CCMTGC prendra fin en 2022 avec l'interdiction des frais d'acquisition reportés qui créent les commissions dont nous faisons don. .

Blair Cooper  
Le 18 octobre 2021

## Tradex Fonds d'actions Limitée -- Revue de trimestre – le 30 septembre 2021

	Rendement global (%)			Rendement composé annuel moyen (%)				
	3 derniers mois	6 derniers mois	1 an	3 ans	4 ans	5 ans	10 ans	Depuis la création*
Tradex Fonds d'actions limitée	0,7 %	9,6 %	28,3 %	12,7 %	11,9 %	11,7 %	11,1 %	9,5 %
Indice de rendement global S&P/TSX**	0,2 %	8,7 %	28,0 %	11,1 %	9,8 %	9,6 %	8,8 %	—
Moyenne des fonds d'actions canadiennes ciblées*	0,8 %	7,2 %	25,4 %	9,3 %	8,4 %	8,5 %	8,9 %	—

\* Avril 1960 \*\* Source: Morningstar \*\*\* Source : FundData

Pendant le troisième trimestre, la valeur d'un placement dans le Tradex Fonds d'actions Limitée a augmenté de 0,7 %, surclassant à la fois l'indice de référence du Fonds, l'indice de rendement total S&P/TSX, ainsi que le fonds moyen dans sa catégorie. Elle avait augmenté de 28,3 % pour l'année passée, surclassant l'indice canadien après toutes les dépenses.

Au cours du troisième trimestre, l'indice composite S&P/TSX a atteint de nouveaux sommets, mais a terminé la période proche de l'aplatissement. Les entreprises de technologie ont connu un renversement important après d'importants gains au début de la période. En septembre, toutefois, leurs actions ont été négativement influencées par des préoccupations inflationnistes et la perspective de hausse des taux, qui a un effet disproportionné sur les entreprises de technologie parce qu'elles tirent une grande partie de leur valeur de l'actualisation des flux de trésorerie. À la suite d'un extrêmement solide début de l'année, les matières premières telles que le cuivre, le pétrole brut et le bois de construction ont reculé à la fin du troisième trimestre puisqu'une augmentation des cas de la COVID-19 dans le monde développé semblait indiquer que la perspective économique n'était pas aussi robuste qu'on ne le prévoyait. En général, ces secteurs du marché boursier canadien qui sont moins exposés au rythme de la croissance économique ont surclassé et compensé la faiblesse dans d'autres.

La plupart des indices principaux du marché boursier ont subi de la turbulence en septembre car la croissance des risques et l'augmentation des rendements ont modéré l'enthousiasme des investisseurs. Plus tôt au cours du mois, l'indice S&P 500 a reculé de 5 % par rapport à son sommet record et a enregistré une performance inférieure à celle d'autres marchés boursiers mondiaux, plongeant sous la croissance des méga-capitalisations et des actions de la technologie. L'optimisme a diminué, comme indiqué par l'enquête de l'American Association of Individual Investors qui a révélé un manque extrême de marchés haussiers. Cela dit, les actions demeurent pleinement évaluées, l'indice S&P 500 se négociant à plus qu'un écart-type au-dessus de l'estimation modélisée de la juste valeur de Phillips, Hager & North (PH&N).

## Tradex Fonds d'obligations -- Revue de trimestre – le 30 septembre 2021

	Rendement global (%)			Rendement composé annuel moyen (%)				
	3 derniers mois	6 derniers mois	1 an	3 ans	4 ans	5 ans	10 ans	Depuis la création*
Tradex Fonds d'obligations	-0,1 %	3,4 %	9,2 %	4,6 %	4,0 %	3,7 %	4,2 %	5,7 %
Indice obligataire universel FTSE TMX du Canada **	-0,5 %	1,1 %	-3,4 %	4,3 %	3,7 %	2,3 %	3,3 %	—
Fonds d'obligations canadiennes médian**	-1,4 %	-0,7 %	-4,2 %	4,2 %	3,3 %	1,8 %	2,5 %	—

\* Décembre 1989 \*\* Source : FundData

Pendant le troisième trimestre, la valeur d'un placement dans le Tradex Fonds d'obligations a diminué de 0,1 %, surclassant l'indice et ses pairs alors qu'il avait augmenté de plus de 9 % au cours de l'année passée contrairement à l'Indice des obligations du Canada qui avait reculé de 3 % au cours de l'année dernière.

Pour le deuxième trimestre d'affilée, la plupart des marchés financiers sont restés généralement calmes et sous contrôle alors que de grandes variables économiques telles que la croissance et l'inflation ont con-

Au cours du trimestre, le fait de ne pas détenir Barrick Gold, Franco Nevada, BlackBerry et Kinross Gold a stimulé la performance. Tourmaline Oil, Blackstone, SVB Financial Group et Croda ont grandement contribué aux rendements. Par contre, Chemin de fer Canadien Pacifique, Farmer's Edge, Anheuser-Busch InBev et Naspers étaient parmi les entreprises qui ont nuí le plus au rendement. Naspers possède une importante participation dans le géant technologique chinois Tencent.

Le 30 septembre 2021, les 10 principaux avoirs du Fonds étaient les suivants :

Banque royale du Canada	3,8 %	Brookfield Asset Management	2,2 %
Shopify Inc.	3,6 %	Chemin de fer Canadien Pacifique	2,0 %
Banque TD	2,9 %	Enbridge	2,0 %
Alphabet Inc.	2,3 %	Banque de Montréal	1,9 %
Microsoft Corp	2,3 %	Roche Holding AG Genusschein	1,9 %

De l'avis de PHN, une reprise dans l'ascension du marché boursier exigera probablement une forte croissance continue des profits d'entreprise. La reprise des profits par rapport aux creux liés à la pandémie a été extrêmement puissante, les profits ayant déjà excédé leur niveau pré-pandémique et l'on prévoit qu'elle sera de 20 % au-dessus du pic précédent d'ici la fin de l'année courante. Bien que la force de la reprise soit vraiment impressionnante, les investisseurs déplacent peut-être leur attention sur ce qui arrivera au-delà de la reprise initiale et ce qu'il faudrait pour étendre les augmentations des profits au-delà de ces niveaux. Ils s'attendent toujours à ce que l'économie croisse à un rythme assez rapide l'année prochaine, qui devrait se traduire en une forte croissance des profits d'entreprise et fournir un soutien aux marchés boursiers. Toutefois, les augmentations continues des profits deviennent de plus en plus essentielles car les évaluations sont plutôt exigeantes et un certain nombre de menaces pourraient provoquer d'intenses périodes sur le marché.

tinué à montrer quelques signes continus de volatilité. L'augmentation des taux d'infection de la COVID-19 et des défis avec les goulots liés à l'approvisionnement ont amené certains participants du marché à réduire légèrement leurs projections de croissance économique pendant les derniers mois de l'été. Les réductions ont été généralement petites et nous nous attendons toujours à ce que toute l'année de croissance économique pour le Canada soit très solide, aux environs de 5 %. Alors que les perturbations en matière d'approvisionnement entravaient les pronostics de croissance, les perturbations avaient encore un plus

grand impact sur l'inflation, toutes les attentes pointant vers la même direction – vers le haut. Une multitude de facteurs poussaient l'inflation mesurée vers le haut, notamment des perturbations de la chaîne d'approvisionnement, une pénurie de travailleurs qualifiés dans beaucoup d'industries ainsi que l'augmentation des prix des ressources et des matières premières. La durée du portefeuille plus courte que celle de l'indice de référence a contribué positivement à la performance relative au cours du trimestre. Notre allocation au crédit d'entreprise ainsi que la forte sélection de titres ont contribué positivement à la performance relative.

En général, les rendements des obligations à plus longue échéance du gouvernement du Canada ont augmenté pendant le trimestre, comme le montre le tableau suivant :

Durée à l'échéance	Rendement 31 déc. 2006	Rendement 31 déc. 2020	Creux records	Rendement 30 juin 2021	Rendement 30 sept. 2021
2 ans	4,02 %	0,20 %	<b>0,15 %*</b>	0,45 %	0,53 %
3 ans	3,99 %	0,25 %	<b>0,18 %*</b>	0,65 %	0,67 %
5 ans	3,99 %	0,39 %	<b>0,30 %**</b>	0,97 %	1,11 %
10 ans	4,08 %	0,67 %	<b>0,43 %**</b>	1,39 %	1,51 %
30 ans	4,14 %	1,21 %	<b>0,71 %***</b>	1,84 %	1,98 %

*Creux records (50 ans ou plus) des taux \*le 1er fév./21, \*\*le 4 août/20, \*\*\*le 9 mars/20*

Le Fonds a continué d'être diversifié à travers les classes d'actifs produisant un revenu. À la fin du trimestre, 38 % de la valeur du portefeuille du Fonds étaient placés dans des obligations d'État, 31 % dans des obligations de sociétés, 13 % dans des actions privilégiées et 16 % dans des actions ordinaires, des sociétés de placement immobilier et des fiducies de revenu. Au cours de ce trimestre, les entreprises les plus performantes étaient CI Financial en hausse de 14 %, Bird Construction en hausse de 13 %, et Nutrien en hausse de 10 %. Au cours du trimestre, les entreprises qui ont nuí le plus à la performance du portefeuille d'actions étaient Transcontinental

avec un rendement de -13 %, et Rogers avec un rendement de -10 %. Le marché des actions privilégiées a enregistré une modération par rapport au solide rythme pendant la première moitié de l'année. Cependant, l'activité d'appel continue à soutenir les prix et s'est traduite en une modeste appréciation du capital en plus des dividendes stables. Le 30 septembre, le rendement du portefeuille global était de 2,5 %, comme le montre le tableau suivant, alors que le rendement de l'indice obligataire universel FTSE TMX du Canada était de 1,8 %.

	Obligations d'État	Obligations de sociétés	Actions privilégiées	Actions ordinaires, fiducies de revenu, sociétés de placement immobilier	Total pondéré moyen
Rendement*	1,7 %	1,9 %	4,5 %	3,9 %	2,5 %

*\*Le rendement brut annuel estimatif pour une année est calculé avant les frais et les taxes.*

En dépit du mouvement vers les rendements supérieurs enregistrés jusqu'à présent en 2021, la société Foyston, Gordon & Payne (FGP) demeure prudente au sujet des niveaux absolus des longs taux d'intérêt au Canada alors que le risque/récompense d'une plus longue durée continue à être défavorable. Comme toujours, FGP continuera à allouer le capital vers les opportunités de placement qui sont les plus susceptibles de produire de la performance ajustée au risque à long terme dans le cadre de la stratégie. Inhérent à la discipline de placement de valeur de FGP, il y a une concentration sur le fait de posséder une collection d'entreprises de haute qualité qui ont de solides modèles commerciaux, un potentiel de croissance des profits, des ratios de paiement de dividendes conservateurs et de solides bilans. La société croit que cette combinaison livrera une surperformance pendant le long terme alors que les distributions liquides fourniront aux investisseurs une source de revenu fiable, en permettant au portefeuille de faire face plus confortablement aux fluctuations à court terme.

## Tradex Fonds d'actions mondiales -- Revue de trimestre – le 30 septembre 2021

	Rendement global (%)			Rendement composé annuel moyen (%)				
	3 derniers mois	6 derniers mois	1 an	3 ans	4 ans	5 ans	10 ans	Depuis la création*
Tradex Fonds d'actions mondiales	2,1 %	9,1 %	32,5 %	11,5 %	11,6 %	13,1 %	14,2 %	7,3 %
Indice de rendement mondial Dow Jones**	1,1 %	6,8 %	21,8 %	11,8 %	12,3 %	12,5 %	14,3 %	—
Fonds d'actions canadiennes mondiales médian**	0,2 %	5,7 %	20,5 %	9,9 %	9,9 %	10,1 %	11,3 %	—

\* Mai 1999 \*\* Source : FundData

Pendant le troisième trimestre de 2021, la valeur de chaque unité dans le Tradex Fonds d'actions mondiales a augmenté de 2,1 %, surclassant le fonds d'actions mondiales médian et les indices mondiaux. Pour l'ensemble de 2021, le Fonds a progressé de 13,2 %.

Pendant le troisième trimestre, les marchés boursiers mondiaux se sont débattus pour réaliser un progrès important puisque les données économiques étaient décevantes en raison d'une combinaison de goulots liés à la chaîne d'approvisionnement et de la stagnation de la réouverture économique puisque l'augmentation des cas de la variante delta de la Covid a entraîné la réimposition de restrictions de la mobilité dans quelques régions du globe, surtout en Asie. L'inflation est restée un sujet d'inquiétude mais, pour le moment, les marchés semblent croire que ce sera temporaire tel que cela est exposé avec confi-

ance par différentes banques centrales, notamment la Réserve fédérale des États-Unis. La Chine a aussi été un foyer d'attention important alors qu'une série de nouvelles questions réglementaires visant essentiellement les plateformes technologiques et les fournisseurs d'éducation ont initialement effrayé les investisseurs alors que les problèmes dans le secteur du développement des biens immobiliers ont également été mis en vedette, en particulier la crainte de l'insolvabilité de son principal promoteur, China Evergrande.

Pendant la période, le marché japonais a été le marché développé le plus performant, rebondissant d'un deuxième trimestre faible et stimulé à la fin de septembre par la démission du PM Suga et les espoirs que la nouvelle administration poursuivrait des mesures de relance fiscales



dynamiques. L'indice Topix était en hausse de 7,2 % en termes de dollars canadiens aidé par une appréciation de 2,1 % du yen. Les marchés européens ont enregistré des résultats mitigés, les petits marchés tels que les Pays-Bas en hausse de 6,1 % et le Danemark en hausse de 4,5 %, mais cela a été compensé par les reculs en Allemagne dominée par l'industrie, en baisse de 1,9 %, et la Suède en baisse de 0,2 %. En général, le marché britannique était neutre, l'indice FTSE 100 en hausse de 1,7 %, alors que l'Australie et le Canada axés sur les ressources ont sous-performé, en hausse seulement de 0,6 % et 0,2 % respectivement. Les marchés émergents ont sous-performé parce que l'attrait gravitationnel d'un faible marché chinois ainsi qu'une réapparition de la Covid ailleurs en Asie ont vu l'indice global chuter de 8,0 %. Malgré tout, il y a eu quelques lueurs d'espoir, l'Inde en hausse 15,6 % et la Russie en hausse de 12,1 %.

Pendant la période, l'exposition aux États-Unis a été réduite alors que l'exposition à la Grande-Bretagne et au Japon on augmenté puisque les escomptes parmi ces fonds d'investissement à capital fixe sont restés larges. En raison de la faiblesse des cours de l'action, une position a été aussi établie dans la société de portefeuille européenne Prosus qui fournit principalement l'exposition à l'entreprise de technologie chinoise, Tencent Holdings, et négocie à près d'un escompte de 40 % par rapport à sa valeur liquidative nette.

*Des commissions, des commissions de suivi, des honoraires de gestion et autres peuvent être associés aux fonds communs de placement. Veuillez lire le prospectus avant de faire un placement. Les taux de rendement comprennent le réinvestissement de toutes les distributions et ne tiennent pas compte des commissions d'achat et de rachat, des frais de placement ni des frais optionnels ou de l'impôt sur le revenu payables par un porteur de titres, qui auraient pour effet de réduire le rendement. Les fonds communs de placement ne sont pas garantis, leur valeur change souvent, et la performance passée peut ne pas se répéter.*

**Gestion Tradex Inc.**

85 rue Albert, Bureau 1600

Ottawa, Ontario K1P 6A4

Tel: 613-233-3394 | 800-567-3863 | Fax: 613-233-8191 | 877-492-3863

e-mail: [info@tradex.ca](mailto:info@tradex.ca) | site web: [www.tradex.ca](http://www.tradex.ca)

## DEUX EXCELLENTES FAÇONS D'AUGMENTER VOTRE ÉPARGNE ET DE RÉDUIRE VOS IMPÔTS

### Comptes d'épargne libre d'impôt (CELI)

Les comptes d'épargne libre d'impôt (CELI), qui ont été introduits en 2009, vous permettent de mettre de l'argent de côté chaque année et de regarder ces économies fructifier à l'abri de l'impôt tout au long de votre vie. Voici un bref résumé du fonctionnement des CELI :

Les Canadiens de 18 ans et plus peuvent maintenant mettre de côté jusqu'à 6 000 \$ (indexation 2022 à confirmer) chaque année dans un CELI. De plus, tout droit de cotisation CELI inutilisé peut être reporté sur les années à venir. Par exemple, si vous n'avez pas cotisé à un CELI depuis la création du programme et vous disposez des fonds, vous pouvez cotiser jusqu'à concurrence de 75 500 \$ en 2021 ou 81 500 \$ en 2022.

Contrairement à un REER, les cotisations à un CELI ne seront pas déductibles de votre revenu actuel aux fins de l'impôt sur le revenu. Cependant, les revenus de placement, y compris les gains en capital, gagnés dans un CELI ne seront pas imposés même lorsqu'ils sont retirés.

Un autre avantage est que le montant retiré peut être remis dans le CELI au cours des années suivantes ou futures sans réduire votre droit de cotisation. Par exemple, si vous cotisez 5 000 \$ par an pendant 3 ans et le montant passe à 18 000 \$ en raison de les revenus de placement et les gains en capital, vous pouvez retirer 18 000 \$ et au cours des années suivantes cotiser en retour 18 000 \$ sans affecter votre limite régulière de 6 000 \$ par année.

À des fins de planification successorale, il peut y avoir un impôt supplémentaire prestations pour un époux ou conjoint de fait.

Avec un CELI Tradex, vous pouvez adapter le plan pour répondre à vos objectifs de placement, y compris investir dans toute combinaison du compte d'épargne-investissement Tradex, le Tradex Bond Fonds et les deux fonds d'actions Tradex. De plus, il existe pas de frais ni de frais administratifs lorsque vous créez un Tradex CELI ou lorsque vous en retirez de l'argent. Cela vous donne une flexibilité totale dans la gestion de votre CELI.

### Régimes enregistrés d'épargne-études (REEE)

La subvention en espèces de 20 % du gouvernement du Canada rend ce le meilleur moyen de loin d'épargner pour vos enfants ou petits-enfants éducation. En bref, voici comment cela fonctionne :

Le gouvernement du Canada fournira une subvention en espèces pouvant aller jusqu'à 500 \$ par année (20 % des premiers 2 500 \$ versés annuellement) pour chaque enfant jusqu'à l'âge de 18 ans, sous réserve d'un plafond de subvention à vie de 7 200 \$ par enfant. Ainsi, si vous cotisez 2 500 \$ par année à un REEE, après la subvention fédérale, le montant réellement investi sera de 3 000 \$. Des subventions provinciales supplémentaires sont disponibles en Québec et Colombie-Britannique.

De plus, la marge de subvention est cumulative et vous permet de rattraper les droits de cotisation admissibles aux subventions « inutilisés » au fil du temps (la subvention maximale autorisée pour une année est de 1 000 \$). Ainsi, si un enfant est né il y a quelques années et n'a pas encore de REEE, vous pouvez toujours recevoir le montant maximal de la subvention.

Le plafond cumulatif de cotisation au REEE est de 50 000 \$ par enfant et il n'y a pas de plafond de cotisation annuel.

Lorsque vous établissez un REEE par l'intermédiaire de Tradex, vous avez un choix extrêmement large d'options d'investissement ainsi que la capacité de diversifier vos avoirs dans un certain nombre de investissements. De plus, chez Tradex, il n'y a généralement pas commissions de vente ou autres frais administratifs.

**DERNIÈRE CHANCE :** cotisations au REEE à frais de souscription différés investissements généreront un don caritatif de 5 % à la CCMTGC et Centraide pendant qu'ils sont disponibles avant mai 2022.

Les cotisations au REEE ne sont pas déductibles d'impôt par le cotisant, mais les revenus et plus-values réalisés sur l'ensemble l'investissement croît à l'abri de l'impôt. Et, lorsque ces gains sont éventuellement retirés pour payer les frais d'études (y compris les frais de scolarité, les livres, le logement, etc.), l'argent est fiscalement avantageux au taux généralement bas de l'étudiant.

Note aux membres: Il est possible d'obtenir des copies additionnelles du formulaire pour des références supplémentaires en téléphonant au 613-233-3394 ou sur [www.tradex.ca](http://www.tradex.ca).

Veuillez noter que des règlements gouvernementaux exigent que cette offre ne s'applique pas à certains genres de comptes.